FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

1. Identification

Identificateur de produit **CIMTECH® 320Z**

Fluide métallurgique

Autres moyens d'identification

Numéro de la FDS Sans objet B00811 Code du produit

Usage recommandé Fluide métallurgique Restrictions d'utilisation Aucun(e) connu(e).

Renseignements sur le fabricant/importateur/fournisseur/distributeur

Nom de la société CIMCOOL® Industrial Products LLC

> 3000 Disney Street Cincinnati, Ohio 45209

Téléphone (Information

générale)

Numéro de téléphone

d'appel d'urgence

Numéro de téléphone

d'appel d'urgence (outside

USA)

513-458-8100

905-319-1919

1-800-424-9300 (CHEMTREC)

1-703-527-3887 (CHEMTREC)

Fournisseur

Nom de la société DUBOIS CHEMICAL CANADA INC dba CIMCOOL® Canada

Adresse B1 - 1175 Appleby Line

Burlington, ON L7L 5H9 Canada

Téléphone (Information

générale)

Numéro de téléphone

d'appel d'urgence (outside

USA)

1-703-527-3887 (CHEMTREC)

Non disponible. **Fournisseur**

2. Identification des dangers

Dangers physiques Non classé.

Catégorie 2B Irritation des yeux Dangers pour la santé

Dangers environnementaux Non classé.

Éléments d'étiquetage

Symbole de danger Aucune. Mention d'avertissement Attention

Mention de danger Provoque une irritation des yeux.

Conseil de prudence

Prévention Se laver soigneusement après manipulation.

Intervention EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs

minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement

enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste : Demander un avis

médical/Consulter un médecin.

Conserver à l'écart de matières incompatibles. Stockage

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada 1/8

Version n°: 02 Date de révision: 02-08-2021 Date d'émission : 09-30-2019

Élimination Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation

locale/régionale/nationale/internationale.

Autres dangers Aucun(e) connu(e).

Renseignements supplémentaires Utiliser uniquement dans les processus de fabrication Les possible risques indiqués sur cette fiche SDS sont associé au concentré du produit. Ces risques ne sont pas envisagés sous les

conditions et dilution recommandé

3. Composition/information sur les ingrédients

Mélanges

| Dénomination chimique | Nom commun et synonymes | Numéro d'enregistrement CAS | % |
|----------------------------------|-------------------------|-----------------------------|---------|
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol | | 102-71-6 | 10 - 30 |
| 1-Aminopropan-2-ol | | 78-96-6 | 1 - 5 |
| NONANOIC (PELARGONIC) acide | | 112-05-0 | 1 - 5 |
| Autres composant sous les niveau | x à déclarer | | 60 - 80 |

Toutes les concentrations sont en pourcentage en poids, sauf si l'ingrédient est un gaz. Les concentrations des gaz sont en pourcentage en volume.

4. Premiers soins

Inhalation Transporter à l'extérieur. Appeler un médecin si des symptômes se développent ou persistent.

Dans des conditions normales d'utilisation prévue, ce produit ne devrait pas présenter un danger

par inhalation.

Rincer la peau à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : Demander un avis Contact avec la peau

médical/Consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

Rincer avec de l'eau. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être Contact avec les yeux

facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste : Demander un avis

médical/Consulter un médecin.

Ingestion Rincer soigneusement la bouche. Boire un ou deux verres d'eau. Ne pas faire vomir. En cas de

vomissement, garder la tête basse pour éviter une pénétration du contenu de l'estomac dans les

poumons. Demander un avis médical/Consulter un médecin en cas de malaise.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus

ou retardés

Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les symptômes peuvent inclure un picotement, un larmoiement, une rougeur, un gonflement et une vision trouble.

Donner des soins généraux et traiter en fonction des symptômes. Les symptômes peuvent être

Si exposé(e) ou préoccupé(e): Obtenir une consultation médicale ou des soins médicaux.

Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement

spécial, si nécessaire

Informations générales

retardés.

Présenter cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

5. Mesures à prendre en cas d'incendie

Brouillard d'eau. Mousse antialcool. Poudre sèche. Dioxyde de carbone (CO2). Utiliser des Agents extincteurs appropriés

moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et au milieu environnant.

Agents extincteurs inappropriés

Sans objet, incombustible.

Dangers spécifiques du produit dangereux

Des gaz dangereux pour la santé peuvent se former pendant un incendie.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers Porter l'équipement de protection approprié.

Équipement/directives de lutte contre les incendies

Éloigner les récipients du lieu de l'incendie si cela peut se faire sans risque.

Méthodes particulières d'intervention

Utiliser des procédures standard en cas d'incendie et tenir compte des dangers des autres substances en cause. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées.

Risques d'incendie généraux Aucun risque inhabituel d'incendie ou d'explosion observé.

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada

6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence Tenir à l'écart le personnel non requis. Ternir les gens à l'écart de l'endroit du déversement/de la fuite et en amont du vent. Porter un équipement et des vêtements de protection appropriés durant le nettoyage. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter des vêtements de protection appropriés. S'assurer une ventilation adéquate. Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues. Pour la protection individuelle, voir la section 8 de la FDS.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues. Ce produit est miscible dans l'eau. Nettoyer selon les réglementations applicables.

Déversements importants : Arrêter l'écoulement de la substance, si cela peut se faire sans risque. Endiguer le matériau déversé, lorsque cela est possible. Absorber avec de la vermiculite, du sable sec ou de la terre, puis placer en récipient. Après avoir récupéré le produit, rincer la zone à l'eau.

Déversements peu importants : Essuyer avec une matière absorbante (par ex., tissu, lainage). Nettoyer la surface à fond pour éliminer la contamination résiduelle.

Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation. Pour l'élimination des déchets, voir la section 13 de la FDS.

Précautions relatives à l'environnement

Contacter les autorités locales en cas de déversements dans les égouts ou le milieu aquatique. Éviter le rejet dans les égouts, les cours d'eau ou sur le sol. Utiliser un endiguement approprié pour éviter toute contamination de l'environnement.

7. Manutention et stockage

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention Ne pas couper, souder, braser, percer, broyer ou exposer les récipients à de la chaleur, à une flamme, à des étincelles ou à d'autres sources d'ignition. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Éviter une exposition prolongée. Assurer une ventilation efficace. Porter un équipement de protection individuelle approprié. Observer de bonnes pratiques d'hygiène industrielle.

Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités Stocker dans des récipients bien fermés. Si le produit est gelé, il se séparera. Le laisser entièrement fondre à la température ambiante et bien l'agiter avant de l'utiliser. Ne pas laisser le matériel geler. Entreposer à l'écart des substances incompatibles (consulter la section 10 de la FDS).

8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Limites d'exposition professionnelle

| ÉTATS-UNIS. Valeurs limites d'exp Composants | Туре | Valeur |
|---|--------------------------------|--|
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) | TWA | 5 mg/m3 |
| Canada. LEMT pour l'Alberta (Code | e de l'hygiène et de la sécuri | té au travail, Annexe 1, Tableau 2) |
| Composants | Туре | Valeur |
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) | TWA | 5 mg/m3 |
| chimiques, Réglementation sur la | | l'exposition en milieu de travail pour les substances 96/97, ainsi modifiée |
| Composants | Туре | Valeur |
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) | TWA | 5 mg/m3 |
| Canada. LEMT de Manitoba (Règle | ment 217/2006, Loi sur la séc | curité et l'hygiène du travail) |
| Composants | Туре | Valeur |
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) | TWA | 5 mg/m3 |
| Canada. LEMT pour l'Ontario. (Cor | trôle de l'exposition à des a | gents biologiques et chimiques) |
| Composants | Туре | Valeur |
| 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) | TWA | 3.1 mg/m3 |
| | | 0.5 ppm |

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada

Canada. LEMT du Québec, (Ministère du Travail. Règlement sur la santé et la sécurité du travail)

Composants Valeur Type 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS TWA 5 mg/m3 102-71-6)

Canada. LEMT pour la Saskatchewan (Règlements sur la sécurité et la santé au travail, 1996, Tableau 21)

Composants Valeur **Type** 2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 15 minutes 10 ma/m3 102-71-6) 8 heures 5 mg/m3

Valeurs biologiques limites

Aucune limite d'exposition biologique observée pour les ingrédients.

Contrôles d'ingénierie appropriés

Il faut utiliser une bonne ventilation générale. Les débits de ventilation doivent être adaptés aux conditions. S'il y a lieu, utiliser des enceintes d'isolement, une ventilation locale ou d'autres mesures d'ingénierie pour maintenir les concentrations atmosphériques sous les limites d'exposition recommandées. Si des limites d'exposition n'ont pas été établies, maintenir les concentrations atmosphériques à un niveau acceptable. Des douches oculaires et d'urgence sont recommandées.

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Protection du visage/des yeux

Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques). Éviter tout contact

avec les yeux. Une douche oculaire est recommandée.

Protection de la peau

Protection des mains On recommande des gants en nitrile.

Porter un vêtement de protection approprié. **Autre**

Protection respiratoire En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié. **Dangers thermiques** Porter des vêtements de protection thermique appropriés, au besoin.

Considérations d'hygiène générale

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Toujours adopter de bonnes pratiques d'hygiène personnelle, comme se laver après avoir manipulé la substance et avant de manger, de boire ou de fumer. Laver régulièrement les vêtements de travail et l'équipement de protection pour éliminer les contaminants

9. Propriétés physiques et chimiques

CLEAR Apparence État physique Liquide. Liquide. **Forme**

Couleur Non disponible. Odeur **CHEMICAL** Seuil olfactif Non disponible.

8.7 pН

Point de fusion et point de

congélation

< -34.4 °C (< -30 °F)

Point initial d'ébullition et

domaine d'ébullition > 100 °C (> 212 °F)

Point d'éclair Sans objet

Comme de l¿eau une fois dilué Taux d'évaporation

Sans objet. Inflammabilité (solides et gaz)

Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité

Limites d'inflammabilité -

inférieure (%)

Non disponible.

Limites d'inflammabilité -

supérieure (%)

Non disponible.

Limite d'explosibilité -

inférieure (%)

Non disponible.

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada

Version n°: 02 Date de révision: 02-08-2021 Date d'émission : 09-30-2019 Limite d'explosibilité -

supérieure (%)

Non disponible.

Tension de vapeur Densité de vapeur

Non disponible. Non disponible.

Densité relative

Non disponible.

Solubilité

100 % Water Miscible Solubilité (eau)

Coefficient de partage

n-octanol/eau

Non disponible.

Température

d'auto-inflammation

Non disponible.

Température de décomposition

Non disponible.

Viscosité

Non disponible.

Autres informations

Propriétés explosives Non explosif. Propriétés comburantes Non oxydant. pH dans une solution 7.5 @ 5%

aqueuse

1.078

Densité **VOC ASTM D2369**

10 %

10. Stabilité et réactivité

Le produit est stable et non réactif dans des conditions normales d'utilisation, d'entreposage et de Réactivité

transport.

Stabilité chimique La substance est stable dans des conditions normales.

Risque de réactions

dangereuses

Aucune réaction dangereuse connue dans des conditions normales d'utilisation.

Conditions à éviter Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute

autre source d'ignition. Contact avec des matériaux incompatibles.

Matériaux incompatibles Ne pas ajouter de nitrite de sodium ou autres agents de nitrosation qui pourraient former des

nitrosamines cancérogènes. Acides. Agents comburants.

Produits de décomposition

dangereux

La fumée, les émanations, les oxydes d'azote, et les oxydes de carbone.

11. Données toxicologiques

Renseignements sur les voies d'exposition probables

Aucun risque pour la santé n'est connu ou prévu dans des conditions normales d'utilisation. Inhalation

Contact avec la peau On ne s'attend à aucun effet néfaste en cas de contact avec la peau.

Provoque une irritation des yeux. Contact avec les yeux

Faible danger présumé en cas d'ingestion. Ingestion

Les symptômes correspondant

aux caractéristiques physiques, chimiques et Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les symptômes peuvent inclure un picotement, un larmoiement, une rougeur, un gonflement et une vision trouble.

Renseignements sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë

toxicologiques

Composants **Espèces** Résultats d'épreuves

1-Aminopropan-2-ol (CAS 78-96-6)

<u>Aiguë</u> Cutané Liauide

DL50 Lapin 1576 mg/kg

Date d'émission : 09-30-2019

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z

5/8

Composants Espèces Résultats d'épreuves

2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6)

<u>Aiguë</u> Cutané Liquide

DL50 Lapin > 2000 mg/kg

Orale *Liquide*

DL50 Rat 4190 mg/kg

NONANOIC (PELARGONIC) acide (CAS 112-05-0)

Aiguë Cutané Liquide

DL50 Rat > 2000 mg/kg

Orale *Liquide*

DL50 Rat > 2000 mg/kg

Corrosion cutanée/irritation

Non classé.

cutanée

Lésions oculaires Provoque une irritation des yeux.

graves/irritation oculaire

Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Canada - LEMT pour l'Alberta : Irritant

2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) Irritant

Canada - LEMT pour le Québec : Sensibilisant

2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6) Sensibilisateur.

Sensibilisation respiratoire Pas un sensibilisant respiratoire.

Sensibilisation cutanée On ne s'attend pas à ce que ce produit provoque une sensibilisation cutanée.

Mutagénicité sur les cellules germinales

Il n'existe pas de données qui indiquent que ce produit, ou tout composant présent à des taux de

plus de 0,1 %, soit mutagène ou génétoxique.

Cancérogénicité Ce produit n'est pas considéré comme cancérogène par le CIRC, l'ACGIH, le NTP ou l'OSHA.

Monographies du CIRC. Évaluation globale de la cancérogénicité

2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6)

3 Inclassable quant à sa cancérogénicité pour l'homme.

Toxicité pour la reproduction On ne s'attend pas à ce que ce produit présente des effets sur la reproduction ou le

développement.

Toxicité pour certains organes cibles - exposition unique

Non classé.

Toxicité pour certains organes cibles - expositions répétées

Non classé.

Danger par aspiration Pas un danger par aspiration.

Effets chroniques L'exposition répétée ou prolongée peut causer des lésions aux reins et au foie. Ces effets n'ont

pas été observés chez l'humain.

Autres informations La classification des dangers environnementaux et pour la santé est dérivée d'une combinaison

de méthodes de calculs et de données d'essai, si disponible.

12. Données écologiques

Écotoxicité Contient une substance qui fait courir un risque d'effets néfastes pour l'environnement.

| Composants | | Espèces | Résultats d'épreuves | |
|-----------------------|--------------|---------------------------------|----------------------|--|
| 1-Aminopropan-2-ol (0 | CAS 78-96-6) | | | |
| Aquatique | | | | |
| Poisson | CL50 | Cyprin doré (carassius auratus) | 210 mg/l, 96 heures | |
| Aiguë | | | | |
| Crustacés | CE50 | Daphnia | 109 mg/l, 48 heures | |

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada

Composants **Espèces** Résultats d'épreuves

2,2',2"-Nitrilotriéthanol (CAS 102-71-6)

Aquatique

CE₅₀ Crustacés Daphnie (Ceriodaphnia dubia) 565.2 - 658.3 mg/l, 48 heures

Aiguë

Poisson CI 50 Crapet arlequin (Lepomis macrochirus) 450 - 1000 mg/l, 96 heures

NONANOIC (PELARGONIC) acide (CAS 112-05-0)

Aquatique

Aiguë

Crustacés CE50 Daphnia 96 mg/l, 48 heures Poisson CL50 Truite arc-en-ciel (Oncorhynchus 91 mg/l, 96 heures

mykiss)

Persistance et dégradation Aucune donnée n'est disponible sur la dégradabilité des ingrédients du mélange.

Potentiel de bioaccumulation

Log Koe du coefficient de répartition octanol/eau

-0.931-Aminopropan-2-ol 2,2',2"-Nitrilotriéthanol -2.3 NONANOIC (PELARGONIC) acide 3.42

Mobilité dans le sol Ce produit est miscible dans l'eau.

Autres effets nocifs On ne s'attend pas à ce que ce composant ait des effets néfastes sur l'environnement (par ex.,

appauvrissement de la couche d'ozone, potentiel de formation photochimique d'ozone,

perturbation endocrinienne, potentiel de réchauffement de la planète).

13. Données sur l'élimination

Instructions pour l'élimination Recueillir et réutiliser ou éliminer dans des récipients scellés dans un site d'élimination des

déchets autorisé. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation

locale/régionale/nationale/internationale.

Règlements locaux

d'élimination

Détruire conformément àtoutes les réglementations applicables.

Les codes de déchets doivent être attribués dans le cadre d'une consultation entre l'utilisateur, le Code des déchets dangereux

fabricant et l'entreprise de décharge.

Déchets des résidus / produits

non utilisés

Éliminer conformément à la réglementation locale. Les récipients ou pochettes vides peuvent conserver certains résidus de produit. Éliminer ce produit et son récipient d'une manière sûre

(voir : instructions d'élimination).

Comme les récipients vides peuvent contenir un résidu du produit, suivre les avertissements de Emballages contaminés

l'étiquette, même une fois le récipient vide. Les contenants vides doivent être acheminés vers une

installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage.

14. Informations relatives au transport

TMD

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

ΙΔΤΔ

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

IMDG

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

Transport en vrac selon

l'Annexe II de MARPOL 73/78 et

le recueil IBC

15. Informations sur la réglementation

Ce produit a été classé conformément aux critères de danger énoncés dans le Règlement sur les Réglementation canadienne

produits dangereux et la FDS contient tous les renseignements exigés par le Règlement sur les

produits dangereux.

Non déterminé(e).

Loi réglementant certaines drogues et autres substances

Non réglementé.

Liste des marchandises d'exportation contrôlée (LCPE 1999, Annexe 3)

Non inscrit.

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada

Gaz à effet de serre

Non inscrit.

Règlements sur les précurseurs

Non réglementé.

Règlements internationaux

Convention de Stockholm

Sans objet.

Convention de Rotterdam

Sans objet.

Protocole de Kyoto

Sans objet.

Protocole de Montréal

Sans objet.

Convention de Bâle

Sans objet.

Inventaires Internationaux

| Pays ou région | Nom de l'inventaire | Sur l'inventaire ou exempt (oui/non)* |
|--------------------------|---|---------------------------------------|
| Australie | Inventaire australien des substances chimiques (AICS) | Non |
| Canada | Liste intérieure des substances (LIS) | Oui |
| Canada | Liste extérieure des substances (LES) | Non |
| Chine | Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC) | Oui |
| Europe | Inventaire européen des substances chimiques commerciales existantes (EINECS) | Non |
| Europe | Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS) | Non |
| Japon | Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles (ENCS) | Oui |
| Corée | Liste des produits chimiques existants (ECL) | Oui |
| Nouvelle-Zélande | Inventaire de la Nouvelle-Zélande | Oui |
| Philippines | Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS) | Non |
| États-Unis et Porto Rico | Inventaire du TSCA (Toxic Substances Controls Act - Loi | Oui |

^{*}La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence

réglementant les substances toxiques)

16. Autres informations

Date de publication 09-30-2019 Date de la révision 02-08-2021

Version n° 02

Classements NFPA Santé: 1

Inflammabilité: 0 Instabilité: 0

Avis de non-responsabilité

À notre connaissance, les renseignements et recommandations de cette fiche de données de sécurité étaient précis à la date de publication. Les renseignements donnés sont conçus uniquement comme un quide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, l'entreposage, le transport, l'élimination et le rejet sécuritaires du produit et ne doivent pas être considérés comme une garantie ou une norme de qualité. Les renseignements sont liés uniquement au produit particulier indiqué et peuvent ne pas être valides pour un tel produit utilisé en association avec toute autre substance ou dans tout autre procédé, sauf si indiqué dans le texte.

Informations relatives à la

révision

Composition/information sur les ingrédients: Information sur les composants

Propriétés physiques et chimiques : Propriétés multiples

Données toxicologiques: Effets chroniques Données toxicologiques: Ingestion

Données toxicologiques: Inhalation

Données toxicologiques: Contact avec la peau

Données sur l'élimination: Instructions pour l'élimination

Nom de la matière : CIMTECH® 320Z SDS Canada 8/8